

## REGULAMIN

### **WARUNKI UCZESTNICTWA:**

- Uczestnicy muszą mieszkać w Europie.
  - Prace muszą wykazywać podstawowe właściwości konstrukcyjne quiltu. Muszą być wykonane z elastycznego materiału. Dopuszcza się stosowanie dodatkowych materiałów. Cała praca lub praca wykonana z kilku pojedynczych elementów musi składać się z co najmniej dwóch warstw materiału połączonego pikowaniem.
  - Praca może zawierać elementy tradycyjne, ale jako całość musi wykazać się oryginalnym pomysłem. Dążenie tylko do doskonałości technicznej, przy jednoczesnej monotonii rzemiosła i wzornictwa, dyskwalifikują przyjęcie pracy. Kopiowanie dzieł lub prac innych osób jest niedozwolone, ani też żadne quilty powstałe podczas kursów.
  - Prace nie mogą być starsze niż 12 miesięcy w momencie zgłoszenia i nie mogą być zgłoszone jednocześnie na żadną inną wystawę/konkurs.
  - Praca nie może zostać pokazana publicznie przed jesienią 2018 r.
  - Praca musi mieć minimalny rozmiar 1 m<sup>2</sup> i maksymalnie 4 m<sup>2</sup>. Przy określaniu wielkości na formularzach i materiałach fotograficznych należy podać wysokość przed szerokością.
  - Quilt musi mieć 10 cm tunel z tyłu na górze i 3 cm odstępu od obu krawędzi quiltu. Zaleca się dodatkowy tunel na dole. Mogą zostać dopuszczone trójwymiarowe obiekty, które mogą być wolnostojącymi lub wiszącymi artefaktami.
  - Odzież nie będzie dopuszczona.
  - Każdy uczestnik może zgłosić maksymalnie 2 prace (proszę używać osobnego formularza dla każdej). Jednakże na wystawę zostanie przyjęta tylko jedna praca.
- Przesyłając zgłoszenie**, uczestnik akceptuje warunki konkursu i zobowiązuje się udostępnić wybrane prace przez cały czas trwania wystawy. Uczestnicy nieakceptujący warunków zostaną wykluczeni z konkursu.

### **REJESTRACJA:**

- Zgłoszenia należy kierować do: Textilsammlung Max Berk · Kurpfälzisches Museum, Postfach 105520, D-69045 Heidelberg, Niemcy lub złożyć wniosek online ([www.museum-heidelberg.de](http://www.museum-heidelberg.de)). Wnioskodawcy otrzymają e-mail potwierdzający otrzymanie wniosku.
- Do każdej pracy należy złożyć następujące dokumenty: ▪ formularz zgłoszeniowy (nie dotyczy online) ▪ jedno nieedytowane zdjęcie cyfrowe całości i jedno fragmentu prac (300 dpi, 18 x 18 cm, format JPEG, podpisane: Nazwisko i imię Autora\_tytuł quiltu) ▪ 1 kolorowa fotografia całej pracy (opcjonalna, nie dotyczy aplikacji online) ▪ 1 koperta z adresem autora, o odpowiednim rozmiarze, przeznaczona do odesłania zdjęć (nie dotyczy aplikacji online)

Mała próbka pracy (maksymalnie A4, nie chodzi o materiały użyte w pracy) jest opcjonalna, ale zdecydowanie zalecana. Pomaga jury ocenić jakość pracy (można przesłać później pocztą, jeśli zgłoszenie jest online).

Nadesłane dokumenty - jeśli wysłane drogą pocztową – powinny być w luźnej formie lub w folderze z wymiennymi stronami.

- Bezzwrotna opłata rejestracyjna w wysokości 25,00 euro (za dwie prace) musi zostać wpłacona na rachunek bankowy w Sparkasse Heidelberg (numer konta: 24 007, kod banku: 672 500 20, BIC: SOLADES1HDB, IBAN: DE 14 6725 0020 0000 0240 07), podając tytuł przelewu 5.8842.000891.8 oraz tekst "Quilt Triennial" najpóźniej do dnia 13 stycznia 2018 r. Proszę przesłać kopię dowodu przelewu bankowego za pomocą formularza zgłoszeniowego.

Czeki nie będą akceptowane z powodu wysokich opłat związanych z ich realizacją, ale można wysłać środki pieniężne w kopercie, na własne ryzyko (w tym przypadku otrzymanie płatności zostanie potwierdzone e-mailem). Koszt za późniejszy transport powrotny quiltów wybranych na wystawę jest wliczony w opłatę rejestracyjną.

- Zgłoszenie może być nadesłane w języku niemieckim, angielskim lub francuskim.

- Płyty CD (jeśli zgłoszenie listowne) muszą nosić nazwisko i tytuł pracy. Na zdjęciach należy umieścić czerwoną kropkę lub napisać słowo "TOP" w prawym górnym rogu z tyłu zdjęcia i dodatkowo tytuł. Nie należy podpisywać zdjęcia imieniem i nazwiskiem.

W interesie własnym należy upewnić się, że zdjęcia są dobrej jakości (wierność kolorów, neutralne tło, ostrość), ponieważ będą stanowić podstawę sędziowania jury. Jeśli praca zostanie wybrana, zdjęcia cyfrowe zostaną również użyte do katalogu, chyba że uczestnicy zgłoszą nowe zdjęcia w późniejszym terminie. Zdjęcia zawierające standardową skalę kolorów wraz z pracą pomogą dokonać korekty zgodności kolorów podczas pracy nad katalogiem.

- Niekompletne zgłoszenia lub zgłoszenia złożone po dacie zamknięcia nie będą brane pod uwagę. Ponadto materiał fotograficzny przesłany pocztą może zostać zwrócony tylko w przypadku, gdy zgłoszenie zawiera podpisaną kopertę o dostatecznym rozmiarze i wpłynęła opłata rejestracyjna w wysokości 25 EUR.

Jury będzie opierać swoje oceny na materiałach przedłożonych wraz z wpisem. Będzie oceniać oryginalność, indywidualne cechy, artystyczną ekspresję i rzemiosło. Jury nie skomentuje swoich decyzji. Ponadto jury zastrzega sobie prawo wykluczenia utworów, które na podstawie dostarczonych oryginałów nie odpowiadają dokładnie przedstawionym zdjęciom, nie są zgodne z regulaminem lub nie spełniają standardów technicznych. Decyzja jury jest ostateczna.

- Uczestnicy zostaną poinformowani o decyzji jury najszybciej jak to możliwe. Wydrukowane zdjęcia i próbki odrzuconych prac zostaną odesłane. Jeśli będzie to odpowiednie, do kompilacji katalogu wykorzystane zostaną cyfrowe zdjęcia prac wybranych na wystawę.

#### **NAGRODY:**

- Zostaną przyznane trzy nagrody:

▪ I nagroda im. Doris Winter Memorial Prize <sup>TM</sup> za innowacje w zakresie użytych materiałów, techniki i projektowania do kwoty 5000 EUR przekazanej przez Betty Barclay Group;

- II nagroda w wysokości 1.000 EUR dla utalentowanych młodych quilterów i początkujących poniżej 40 roku życia
- III nagroda w wysokości 1.000 euro na innowacje w dużym formacie (minimum 3 m<sup>2</sup>, maksymalnie 4 m<sup>2</sup>)

Zwycięzcy zostaną wybrani przez jury. Jury zastrzega sobie prawo do wstrzymania nagród, jeśli żaden prac nie spełnia wymagań.

*Doris Winter (1939-1993) była inicjatorką niemieckiego Biennale Quiltu, które odbyło się po raz pierwszy w 1984 r., a które od 2000 r. odbywa się jako Europejskie Triennale Quiltu.*

#### **TRANSPORT:**

- Uczestnicy ponoszą koszty transportu do Muzeum Textilsammlung Max Berk · Kurpfälzisches Museum. Koszt transportu pomiędzy różnymi miejscami wystawy i zwrot prac do uczestników będzie ponoszony przez organizatorów lub muzea.
- Prace z krajów nienależących do UE należy przesyłać za pomocą poświadczonej deklaracji pochodzenia i faktury pro forma. Towarzyszący Karnet ATA nie jest obowiązkowy, ale może ułatwić import i eksport (można je kupić wraz z poświadczoną deklaracją pochodzenia w Krajowej Izbie Gospodarczej). Jeśli brakuje tych dokumentów, opłata celna jest płacona przez uczestnika lub zwracana muzeum.
- Opakowanie dostarczone przez uczestnika musi wykluczyć ryzyko uszkodzenia prac podczas transportu przez pocztę, UPS lub przewoźnika. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku wadliwego opakowania.

#### **UBEZPIECZENIE:**

- Z zastrzeżeniem zwykłych wyjątków, praca jest ubezpieczona od dnia otrzymania do jej zwrotu przez Textilsammlung Max Berk lub zaangażowane inne muzea. W przypadku szkody uczestnik jest zobowiązany przedstawić dowód rzeczywistej wartości.

#### **KATALOG / PUBLIKACJE:**

- Katalog wystawienniczy wraz z kolorowymi zdjęciami wszystkich eksponatów zostanie opublikowany w języku niemieckim i angielskim. Każdy z artystów, których twórczość będzie wystawiona, otrzyma egzemplarz katalogu.
- Nadsyłając fotografie, uczestnicy wyrażają zgodę na opublikowanie ich bezpłatnie i bez praw autorskich w kolorowym katalogu kolorów i w notatkach prasowych. Koszty zdjęć ponoszą uczestnicy.

#### **PREZENTACJA:**

- Sposób, w jaki prace są prezentowane, jest wyłącznie domeną Textilsammlung Max Berk lub innych muzeów.

#### **SPRZEDAŻ:**

- Istnieje możliwość zaoferowania prac i próbek prac na sprzedaż podczas wystawy (prowizja w wysokości 25%). Podatek od sprzedaży prac spoza UE (19%) ponosi autor. Ten podatek i prowizję należy wziąć pod uwagę przy ustalaniu ceny sprzedaży.
- Dołożymy wszelkich starań, aby w całości przekazać ekspozycję innym zaangażowanym muzeom. Oznacza to, że wszelkie prace sprzedane podczas wystawy nie zostaną przekazane Kupującemu do czasu zakończenia trasy.

## **WAŻNE DATY**

- Data zakończenia przyjmowania zgłoszeń: 13 stycznia 2018 r. (data stempla pocztowego)
  - Ogłoszenie decyzji jury: do końca marca 2018 r
  - Zakończenie przyjmowania prac wybranych na wystawę: 11 sierpnia 2018 r
  - Czas trwania wystawy w Heidelbergu: 9 września 2018 r. - 6 stycznia 2019 r
- Kandydaci powinni wziąć pod uwagę, że wybrane prace będą w trasie przynajmniej rok. Uczestnik gwarantuje dostępność pracy przez cały czas trwania wystawy.